

# FM Stereo/AM Headphone Radio

## Operating Instructions Mode d'emploi



"WALKMAN" is a registered trademark of Sony Corporation to represent Headphone Stereo products.

WALKMAN is trademark of Sony Corporation.

« WALKMAN » est une marque déposée par Sony Corporation pour représenter les produits stéréo dotés d'écouteurs. WALKMAN est une marque de Sony Corporation.

FM/AM WALKMAN  
**SRF-H4**



Printed on 100% recycled paper using VOC (Volatile Organic Compound)-free vegetable oil based ink.

© 2003 Sony Corporation

Printed in China



<http://www.sony.net/>

English

## Features

- Compact and light weight stylish design
- Double adjustable headbands for added stability and comfort
- FM Flexible antenna with light reflector
- MEGABASS for dynamic bass sound
- FM SENS DX / LOCAL selector for better reception

## Precautions

- Operate the unit only on 1.5 V DC with one R03 (size AAA) battery.
- Avoid exposure to temperature extremes, direct sunlight, moisture, sand, dust, or mechanical shock. Never leave in a car parked under the sun.
- Should any solid object or liquid fall into the unit, remove the battery and have the unit checked by a qualified personnel before operating it any further.
- In vehicles or buildings, radio reception may be difficult or noisy. Try listening near a window.
- To clean the casing, use a soft cloth dampened with a mild detergent solution.

## Notes on Headphones

### Road safety

Do not use headphones while driving, cycling, or operating any motorized vehicle. It may create a traffic hazard and is illegal in many areas. It can also be potentially dangerous to play your headphones at high volume while walking, especially at pedestrian crossings. You should exercise extreme caution or discontinue use in potentially hazardous situations.

### Preventing hearing damage

Avoid using headphones at high volume. Hearing experts advise against continuous, loud and extended play. If you experience a ringing in your ears, reduce volume or discontinue use.

### Caring for others

Keep the volume at a moderate level. This will allow you to hear outside sounds and to be considerate to people around you.

### Warning

If there is lightning when you are using the unit, take off the headphone radio immediately.

If you have any questions or problems concerning your unit, please consult the nearest Sony dealer.

## Specifications

### Frequency range:

**FM:** 87.5 – 108 MHz

**AM:** 530 – 1 710 kHz

### Power output:

6 mW + 6 mW (at 10% harmonic distortion)

### Headphone type:

Dynamic

### Power requirements:

1.5 V DC, one R03 (size AAA) battery

### Mass:

Approx. 122.5 g (4.3 oz) incl. a battery

Design and specifications are subject to change without notice.

Français

## Fonctionnalités

- Modèle de style compact et léger
- Double serre-tête ajustable pour une plus grande stabilité et un meilleur confort
- Antenne FM flexible avec réflecteur de lumière
- Système MEGABASS pour des graves dynamiques
- Sélecteur FM SENS DX / LOCAL pour une meilleure réception

## Précautions

- Utilisez l'appareil uniquement sur 1,5 V cc avec une pile R03 (taille AAA).
- Évitez toute exposition à des températures extrêmes, au rayonnement direct du soleil, à l'humidité, au sable et à la poussière, ainsi que tout choc mécanique. Ne laissez jamais l'appareil dans un véhicule garé en plein soleil.
- En cas de chute d'un objet ou d'un liquide dans l'appareil, retirez la pile et faites vérifier l'appareil par un technicien avant de le réutiliser.
- À l'intérieur des véhicules ou dans les bâtiments, la réception radio peut s'avérer difficile ou parasitée. Approchez-vous d'une fenêtre pour écouter la radio.
- Pour nettoyer le boîtier, employez un chiffon non pelucheux humidifié à l'aide d'une solution détergente douce.

## Remarques à propos du casque d'écoute

### Sécurité sur la route

N'utilisez pas le casque d'écoute au volant d'une voiture ou de tout autre véhicule à moteur, ni à vélo. Ceci peut constituer un danger pour la circulation et est interdit dans certaines régions. Il peut s'avérer aussi potentiellement dangereux d'utiliser le casque d'écoute à volume élevé en marchant, notamment sur les passages pour piétons. Soyez particulièrement prudent ou cessez d'utiliser l'appareil dans toutes les situations potentiellement dangereuses.

### Protection du système auditif

Évitez d'utiliser le casque d'écoute à volume élevé.

Les experts du système auditif conseillent de ne pas utiliser l'appareil de façon continue et à volume très élevé. Si vos oreilles bourdonnent, réduisez le volume ou arrêtez d'écouter l'appareil.

### Respect des autres

Régalez le volume à un niveau modéré. Ceci vous permettra d'entendre les sons extérieurs et de respecter les personnes qui vous entourent.

### Avertissement

En cas d'orage, lorsque vous utilisez l'appareil, retirez immédiatement le casque d'écoute.

Si vous avez des questions ou des problèmes à propos de votre appareil, contactez le revendeur Sony le plus proche.

## Caractéristiques techniques

### Gamme de fréquences :

**FM :** 87,5 - 108 MHz

**AM :** 530 – 1 710 kHz

### Puissance restituée :

6 mW + 6 mW (pour une distorsion harmonique de 10 %)

### Type d'écouteurs :

Dynamique

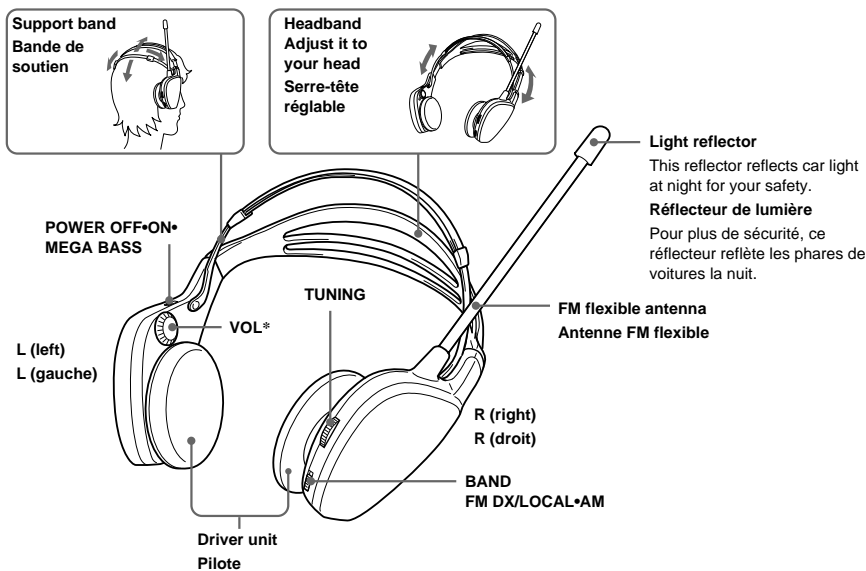
### Alimentation :

1,5 V cc, une pile R03 (taille AAA)

### Poids :

Environ 122,5 g (4,3 oz), pile comprise

La conception et les spécifications sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.



\* There is Tactile dot beside volume to show the direction turn up the volume.  
\* Un point tactile situé à côté du volume indique le sens de réglage du volume.

## English

### Installing the Battery (See Fig. A)

- 1 Open the battery compartment lid and install one R03 (size AAA) battery (not supplied) with correct polarity.
- 2 Close the lid.

#### When to replace the battery

Replace the battery when the sound becomes weak or distorted. Remove the old battery and insert a new one.

#### Battery life (Approx. hours) (JEITA\*)

When using	FM	AM
Sony alkaline LR03 (size AAA)	47	61
Sony R03 (size AAA)	19	25

\* Measured by JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association) standards. The actual battery life may vary depending on the circumstance of the unit.

#### Notes on battery

- Do not charge the dry battery.
- Do not carry the dry battery together with coins or other metallic objects. It can generate heat if the positive and negative terminals of the battery accidentally come into contact with metallic objects.
- When you are not going to use the unit for a long time, remove the battery to avoid damage from battery leakage and corrosion.

#### If the battery compartment lid comes off (See Fig. B)

The battery compartment lid is designed to come off when opened with excessive force. To put it back on, see the illustration.

- ① Insert the right hook of the lid into the right hole in the unit.
- ② Hang the left hook on the left part of the compartment.

### Improving Radio Reception

**FM:** Set **BAND** to **LOCAL** if interference is prevalent and reception is too strong. Under normal conditions, set it to **DX**.

**AM:** Move around to obtain better reception.

### Operating the Radio

- 1 Set **POWER** to **ON**.
- 2 Set **BAND** to select **FM** or **AM**.
- 3 Turn **TUNING** to tune in to a station.
- 4 Adjust **VOL** (volume).

To turn off the radio, set **POWER** to **OFF**.

#### To obtain powerful bass sound

Set **POWER** to **MEGA BASS**.

The "MEGA BASS" system produces a powerful bass sound.

When the sound becomes distorted, switch **POWER** to **ON**.

## Français

### Installation de la pile (Voir Fig. A)

- 1 Ouvrez le couvercle du logement de la pile et introduisez une pile R03 (taille AAA) (non fournie) en respectant la polarité.
- 2 Fermez le couvercle.

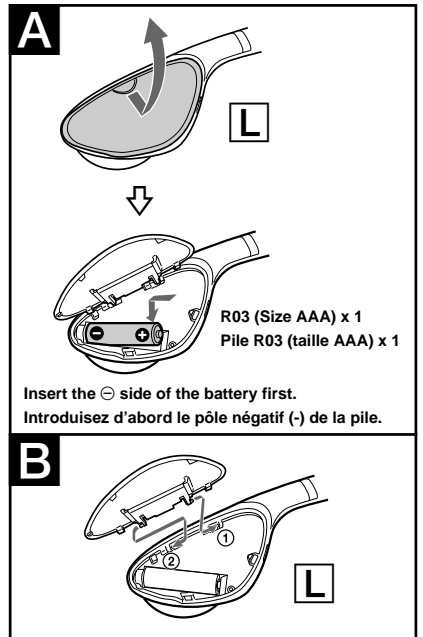
#### À quel moment remplacer la pile

Remplacez la pile dès que le son s'affaiblit ou est déformé. Retirez l'ancienne pile et remplacez-la par une pile neuve.

#### Durée de vie de la pile

(durée approximative en heures) (JEITA\*)

Lorsque vous utilisez	FM	AM
une pile Sony alcaline LR03 (taille AAA)	47	61
une pile Sony R03 (taille AAA)	19	25



\* Mesurée suivant les normes de la JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association). La durée de vie effective de la pile peut varier en fonction des circonstances d'utilisation de l'appareil.

#### Remarques à propos de la pile

- Ne rechargez pas la pile sèche.
- Ne transportez pas la pile sèche avec des pièces de monnaie ou des objets métalliques. En effet, ceci peut générer de la chaleur si les bornes positive et négative de la pile sont mises accidentellement en contact avec un objet métallique.
- Si vous vous apprêtez à ne pas utiliser l'appareil pendant une période prolongée, retirez la pile pour éviter toute fuite ou corrosion de celle-ci.

#### Si le couvercle du logement de la pile se détache (voir Fig. B)

Le couvercle du logement de la pile est prévu pour se détacher lorsqu'il est ouvert avec une force excessive. Pour le remettre en place, reportez-vous à l'illustration.

- ① Insérez le crochet approprié du compartiment dans l'orifice correspondant de l'appareil.
- ② Accrochez le crochet gauche à la partie gauche du logement.

### Amélioration de la réception radio

**FM :** réglez **BAND** sur **LOCAL** en cas d'interférences et si la réception est trop forte. Dans des conditions normales, effectuez un réglage sur **DX**.

**AM :** déplacez-vous pour obtenir une meilleure réception.

### Fonctionnement de la radio

- 1 Réglez **POWER** sur **ON**.
- 2 Réglez **BAND** pour sélectionner **FM** ou **AM**.
- 3 Tournez **TUNING** pour trouver une station.
- 4 Réglez **VOL** (volume).

Pour éteindre la radio, réglez **POWER** sur **OFF**.

#### Pour obtenir des graves puissantes

Réglez **POWER** sur **MEGA BASS**.

Le système « MEGA BASS » génère des graves puissantes.

Si le son est déformé, réglez **POWER** sur **ON**.